

Mata-Ara Natihau o te Parauti'a

Te Mata-Ara Natihau nō te Parauti'a (CIJ), o te pū-fa'a'ohipa tumu ia a te mau Hau 'Āmui [nō te Ao] mā te ti'ara'a rauti i te mau 'ohipa-fifi i rotopū i te mau hau [manahau-ē]. E rave rahi te 'ohipa-fifi o tāna i rauti na o tei hono i te parau o te 'ātōmī.

Vauvaura'a 'ʻmui

Ua tāere te tāu'ara'a a te ha'apāpūra'a nō te 'ōpuara'a e ha'amaui i te mana-ture natihau tāmaui i roto i te 'ā'ai o te tōtaiete natihau, te fa'atupura'a, i roto i te fa'anahora'a o te Tōtaiete o te mau Hau (SDN), i te Mata-Ara fa'atere nō te parauti'a natihau (CPJI), mā te riro 'ei fa'a'itera'a matamua ^[1]. Ua mono te CIJ i te [CPJI] mā te ho'ē hina'aro 'itehia nō te pū'oirā'a : ua ha'amatahia tāna 'ohipara'a ('ūma'a) i te matahiti 1946 ra mā te Papa ture tūēā i te mana-ture tahito (Papa ture i tāpirihia i te Arata'ira'a a te mau Hau 'Āmui [nō te Ao] 'ei tuha'a tumu nō te parau papa) ho'ēā mau ha'avā nō te ho'ē taime, e 'aita 'ona i fa'aea i te vai fa'atoro i te fa'a'ohipa-mana-ture a tō tei nāmua atu ia na ^[2]. I muri a'e i te Tama'i Rahi matamua, ua fa'ariro te mau fatupāpa'i te pāpa'i nō San Francisco i te CIJ 'ei pū-fa'aoti pūai – patuhia 'ei pū-fa'aoti tumu o te Tā'atira'a a te mau Hau 'Āmui (ONU) – e 'ei mauha'a tumu pū-fa'aoti nō te fa'anahora'a i te vaitāmaui o te hau e te ārai-pāruru natihau.

Fātata e 80 matahiti i muri a'e i tōna ha'amaura'ahia, ua fāna'o te Mata-Ara nō La Haye – 'ona ana'e i roto i te mau pū-fa'aoti a te ONU 'aore e pārahira'a i te pū i New York – i te ho'ē ti'ara'a-mana 'aifāito-ore, e au riro tōna ti'ara'a 'ei 'ape-ore nō te tuatāpapara'a e te fa'a'ohipara'a i te ture natihau. Te hi'ora'a 'āmui o tāna pāturu i te rauti-roa-ra'a i te mau 'ohipa-fifi natihau, ua 'āno'i rā, e 'aore iti rā, ua 'āpe'e rahi ia au i te mau 'ohipa : faufa'a nō te tahi o [teie mau 'ohipa], i te pae nō te mau 'ōti'a fenua ihoā rā, ua vai tāu'apapa-roa-a'e-hia 'ona nō te tahi atu [maui 'ohipa], mai tō te parau o te 'ātōmī. Fa'anahohia ['ona] mā nā 15 ha'avā mā'itihia nō te tau-mana e te 'Āpo'ora'a rahi o te mau Hau 'Āmui e te 'Āpo'ora'a nō te pāruru-ārai, e 2 fāito mana-fa'a'ohipa ta'a-maita'i tōna. I roto i te fa'anahora'a o tōna mana-fa'a'ohipa ha'avā, e rave 'ona i te mau parau fa'aue fa'ahepo ia tītī'aifarō te mau 'ohipa-fifi i rotopū i te mau Hau ia au i te ture natihau. I roto i te fa'anahora'a fāfā, e ti'a roa ia na i tē hōro'a i te mau mana'o, noa atu ia ē

‘aore a ana e pūai fa’ahopo, o tei riro ‘ei fa’atoro faufa’a i te pae nō te tuatāpapara’a i te ture natihau.

Te CIJ e te parau o te ‘?t?m?

Mā tāna tauto’ora’a ‘āmui, ua arata’ihia te Mata-Ara nō La Haye ia rautī i te mau huru rau o te ture natihau i rotopū i te reira te uira’a ‘ātōmī i te rirora’a paha i te ho’ē o tē ha’apāira roa a’e i te mau fa’ataimera’a e te ‘umeumera’a i roto i tōna ta’iara. Ua fa’ahiti teie [uira’a] i nā arata’ira’a e 3 o tei fā

mai ‘ei mau fārereira’a rātē e o tei rautīhia atu i ‘ō nei mā te nu’ura’atau (chronologie). I te matahiti 1974 ra, te ti’ara’a atu i te CIJ i roto i te ‘ohipa o te mau tāmamatara’a ‘ātōmī (‘Auterāria pāto’i ia Farāni, Niu-Terani pāto’i ia Farāni), ‘aita te reira i tamarū i te mau ‘umeumera’a i rotopū i te mau ti’a nō rātou parau. Ua fa’arahi roa atu ‘ona i te reira mā tē fa’atupu ato’a i te ho’ē tauira’a i roto i te mau tū’atira’a i rotopū i te Mata-Ara e o Farāni o tei ‘iriti, ‘ei pāhonora’a, i te parau arata’i fa’ahopo-‘ore o te mana-ture fa’ahopo^[3]. I te mau matahiti 1990 ra, ua fa’atopa morare fa’ahou ā te pāhonora’a a te mau ha’avā natihau i te uira’a rahi nō te autano ia fa’a’ohipa i te mauha’a ‘ātōmī, e tē anira rā ho’i Niu-Terani, mā te manuia-‘ore, i te tuatāpapa-fa’ahou-ra’a i te mana fa’aue nō te matahiti 1974 ra, i muri a’e i te rave-fa’ahou-ra’a o Farāni i te mau tāmamatara’a raro-fenua. I te hope’a, i te matahiti 2014 ra, ua fa’aoti, mā te faufa’a-‘ore, te mau fenua Marshall, ‘ei reira te mau tāmamatara’a ‘ātōmī marite i te tupura’a i roto i nā matahiti 1946 e 1958 atu, e horo e 9 Hau nō tō rātou ma’irira’a i te ‘aina-ha’amauha’a-ra’a i roto i te fa’anahora’a o te arata’ira’a ha’avā i riro ‘ei fa’aara’a nā te Mata-Ara i [tōna] ha’amana-fa’a’ophia-‘ore-ra’a.



Te mau tāmāmatamatarā'a 'ātōmī farāni i roto ia Patifita, hau atu i tē pāturu i te hoho'a nō te ho'ē pūai 'aihu'arā'au fa'a'ōru nā te ta'afenua, ua fa'atupu te reira i tē tāha'avāra'a i te mau tū'atira'a farāni-'auterāria e niu-terani, 'aita ihoā rā ho'i i pāutuutu i taua 'anotau ra, e te arata'i-roa-ra'a i tō rātou vāhi vehera'a. I te matahiti 1973 ra, mā tē 'ite i te pāoa o te mau rāve'a ararua (diplomatie), ua tu'u nā pūai 'apato'a i tā rāua 'ohipa-fifi e o Farāni i mua i te CIJ mā tē mana'o ē e fa'autu'a te ha'avā natihau i te mau tāmāmatamatarā'a.

Ua fa'aō 'Auterāria e Niu-Terani, i taua 'anotau ra, e 2 anira'a ta'a-maita'i pāto'i ia Paris nō te mau tāmāmatamatarā'a 'ātōmī i ravehia nā te 'apura'i (atmosphère). Ua tāpirihia atu i teie nā [anira'a] e 2 anira'a 'ei fa'aarara'a i te mau rāve'a fa'aherehere – 'oia ho'i te fa'aotira'a nō te mau rāve'a rū – nō te fa'ataime a'e i te mau tāmāmatamatarā'a e tae roa atu i te ha'avāra'a i te hohonura'a. Ua pāturu 'ū'ana ra nā Hau e 2 ē ua riro te mau 'ohipa a Farāni 'ei 'ofatira'a i te ture natihau, 'ofatira'a ihoā rā i tō rātou manahau-ē fenua nā roto i te parau o te mau tōriri ta'ero-'ātōmī i ni'a i tō rātou fenua ^[4], e tē 'ofatira'a rātou i te ture o te mau Hau e tō rātou mau ta'ata ia 'ore ia taua'ihia i te mau tōriri ta'ero-'ātōmī ^[5]. Hau roa atu, ia au i tā rātou paraura'a, i te mea rā ē e ua fa'ataupupū te mau tāmāmatamatarā'a i te ti'amā nō te fanora'a nā te tua moana ^[6].

'Aita ihoā rā ho'i te CIJ i tūtonu noa a'e nā te hohonura'a. Ua hōro'a 'ona nā mua e 2 pāpa'i mana (ordonnance) fa'a'itera'a i te mau rāve'a fa'aherehere mā tē ha'amauruuru i te feiā ani ^[7], 'aore roa ho'i te reira i 'āpe'ehia i te mau 'ēfē 'ei reira'a ihoā, ua tāmāu noa ho'i o Farāni i tāna tāpura 'ātōmī e tae roa atu i te ha'apā'inara'a i te ho'ē paura 'ātōmī i te 7 nō tiurai 1974 ra i te taime a tupu ai te mau vaha-mana (plaidoirie) nō te mana-fa'a'ohipa e te aufāri'ira'a ^[8]. Ua fa'aho'i te mana-ture, i muri a'e, e 2 e mana fa'aue nō te hohonura'a mā tē pū'ohu ē ua ha'apaehia te mau 'ohipa-fifi i tā rātou fā ^[9]. Ua niu ra 'ona nō te reira i ni'a e rave rahi fa'aarara'a hui'atira e ti'a-mana farāni (e tae noa atu i te Peretiteni o te Hau Repupirita) mai reira tē fāra'a mai, i tāna hi'ora'a, te ho'ē tauto'ora'a paetahi mā tē fa'ahopo ia au i te ture i teie mau pu'era'a ia tāpe'a i teie parau fafau 'eiaha e rave fa'ahou i te mau tāmāmatamatarā'a ^[10]. Ua rave maori te mau ha'avā i te ho'ē tūramara'a nō te parau nō te 'ohipa paetahi, o tei riro 'ei fa'atorora'a nō te mau aunatihau, teie nei rā, teie nā mana fa'aue e 2 mā te vāruatahi-'ore (unanimité) (e 9 reo pāto'i i te 6 nō rātou tāta'itahi), 'aita ia i tauturu māite ia fa'ahau i te mau

tū'atira'a, 'aita ato'a ho'i i fa'autu'a i te mau tāmamatara'a 'ātōmī. Te 'eta'eta o Farāni 'eiaha e 'āmui i te aro, ua tauturu mau te reira i teie rapura'a. Ua mā'iti ho'i o Paris, i taua taime ra, i muri a'e i teie nei 'ohipa, e 'iriti i tāna parau fa'aara mā tē 'ite i te mana-ture fa'ahopo a te Mata-Ara : i te tua'irava 36§2 o te Papa ture a te CIJ, e ti'a mau ho'i i te mau Hau tau'a ia 'ite i te mana-fa'a'ohipa 'āmui o te Mata-Ara aotahi (universal), ia 'ore ana'e, tō rātou mana'o fāri'i ia tu'uhia atu tā rātou mau 'ohipa-fifi i mua i te Mata-Ara, 'e'ita ia e ti'a ia fa'a'ite nā roto i te ho'ē parau fa'aau ta'a-maita'i e 'aore rā

nō te ho'ē 'ohipa ta'a-ē ia pāpū ana'e te parau o te 'ohipa-fifi. 'Aita atu ra o Farāni i ho'i fa'ahou mai noa a'e, mai reira mai, i ni'a i teie fa'aotira'a.

E ātea roa ā ho'i te hope'a o 'ohipa te mau tāmamatara'a 'ātōmī. 10 matahiti i muri a'e, tē fā mai nei te parau o Rainbow Warrior, fa'a'āfarohia mā te pūai rahi ararua, ārai e vavao ^[11]. E 5 matahiti i muri roa a'e, mutu a'e nei te tau-fa'ataime (moratoire) i fa'aotihia, i te matahiti 1992 ra, e François Mitterand, mā tē fa'atupu a hiarā'a atu ra ia taime mahuta ture. Ua fa'atupu te fa'aarara'a a Jacques Chirac nō te tārena 'āpī o te mau tāmamatara'a, o te hōpe'ara'a ia teie, i te pāhonora'a a te mau ti'a-mana niu-terani. Ua ani [teie mau ti'a-mana], i te matahiti 1995 ra, ia hi'opo'ahia te vaira'a o tei pāto'ihia atu e te CIJ, i te mana-fa'aue nō te matahiti 1974 ra mā tē fa'atoro māmaramama, ia au i tāna hi'ora'a, i te mau tāmamatara'a 'apura'i ana'e 'eiaha rā tō te raro-fenua ^[12]. Ua 'ape fa'ahou ā 'ona i te tāu'aparaura'a. I te 'āva'e tiunu o taua nei ā matahiti, ua fa'ataime o Wellington e o Canberra i tō rāua fa'atū'atira'a, i te pae nō te pādurururā'a, ia Paris, mā tē fa'atupu i te tahi fāito teitei nō te fifi o te mau tū'atira'a paerua e o Farāni ^[13]. E tia'i ia, mai tei 'itehia, i te hopera'a o te mau tāmamatara'a 'ei reira e matara mai te ho'ē pene 'āpī, ia ha'amanahia te Parau Papa nō tē 'ōpanira'a hope roa i te mau tāmamatara'a (TICE) i te matahiti 1996 ra (ua fāri'i Farāni i te reira i te matahiti 1998 ra, 'aita ā rā te parau papa i fa'a'ohipahia atu ra) ia tu'uhia te CEP i raro.

Te anira'a mana'o e au i te autanora'a ia fa'a'ohipa i te mau mauha'a 't?m?

E fāri'i te tua'irava 96 o te Arata'ira'a a te mau Hau 'āmui i te 'Āpo'ora'a rahi e 'aore rā te tōmite ārai-pāruru ia tītau i te CIJ i te pae o te mau uira'a ture ^[14]. O te parau ato'a ia, nā roto i te parau fa'ati'a a te 'Āpo'ora'a rahi, o te mau pū-fa'a'ohipa e te mau pū-arata'i ta'a-maita'i o tei

ti'a ia ani i te mana'o o te Mata-Ara « i ni'a i te mau uira'a ture o tē riro i tē tupu atu i roto i te fa'anahora'a o tā rātou 'ohipara'a ^[15] ». 'Aita tō te mau mana'o fāfā o te CIJ e ti'ara'a fa'ahepo, teie nei rā, 'aita ato'a rātou i 'ere i te faufa'a ture. Ua ha'amauhia rātou i te ho'ē ti'ara'a-mana pāto'i-ore-hia, e ua riro ei fa'atorora'a nō te tuatāpapara'a i te ture. E riro ato'a rātou i te fa'atauihia 'ei rāve'a faufa'a nō tē tapiparau (négociier) i te mau Hau. 'Oī hotu rahi roa a'e te fa'a'ohipara'a o te arata'ira'a fāfā nō te parau o te 'ātōmī, i hōro'a mai na rā 'ona, i te hope'ara'a, i te pāhonora'a fa'atopa morare, nō te tahi pae tumu o te – rahi-roa-ra'a – au'āmuira'a o te uira'a i tu'uhia mai, e 'oia ato'a mauā nō te 'aimārōra'a 'ū'ana o [teie] pu'eparau, e nō tōna ho'i ia huru rave 'atā.

Te Tā'atira'a ea o te ao nei (OMS), tūra'ihia e te mau tā'atira'a Haufenua-'Ore (ONG), 'ona te matamua i fa'atae roa i tāna anira'a i te piha ha'aputurā'a parau (greffe), i te 3 nō tetepa matahiti 1993 ra, nō tē uiui i te te Mata-Ara i ni'a i te autanora'a e fa'a'ohipa i te mau mauha'a 'ātōmī ia tupu te mau 'arora'a tama'i, ia au i tō rātou mau 'ēfē i ni'a i te ea e te arutaimareva. 'Aita te CIJ e tāu'a atu i teie anira'a, nō tōna mana'o ē 'e'ita teie uira'a e ō i roto i te fa'anahora'a o te 'ohipara'a a te Tā'atira'a, e nō te reira, 'e'ita 'ona e pāhono i te mau tītaura'a a te tua'irava 96 nō te Papa ture ^[16]. Ua fa'atae ato'a te 'Āpo'ora'a rahi iho, nō tē ārai i teie 'uputa, i te tahi atu anira'a i te 6 nō tenuare matahiti 1995 ra, nā roto i te reria 'ona i tē ui i te Mata-Ara, mā te huru 'ā'ano roa atu, i ni'a i te parau o te autanora'a o te 'avau e 'aore rā o te fa'a'ohipara'a i te mau mauha'a tama'i 'ātōmī ia au i te hi'ora'a a

te ture natihau. I teie nei uira'a te CIJ i te pāhonora'a mā tē ha'apāpū māitiiti i roto i tōna mana'o nō te 8 nō tiurai matahiti 1996 ra, mā tē 'ite ē, 'ei ha'apotora'a, te fa'a'ohipara'a o teie mau mauha'a, 'e'ere i te mea ti'a e 'e'ere ato'a i te mea ti'a-'ore ia au i te hi'ora'a a te ture natihau e vai ra ^[17], e 'inaha noa atu, e fa'aō ia mā te tauvere i te mau tua'irava 2 e 51 o te Arata'ira'a (e parau tāta'itahi nō te 'ōpanira'a i te fa'a'ohipara'a e te ta'a-'ē-ra'a o te ti'amāra'a pāruru). 'Aita ato'a te pāhonora'a i vai faufa'a-'ore noa, ua vai tu'iro'o te tahi mau tuha'a o te mau ferurira'a ture. Ua riro rā 'ona 'ei tāpa'o nō te hepohepo o te mau ha'avā. Ua fa'aoti rātou mā te vāruatahi (pāato'a) nō te ma'irira'a te parau fa'ati'a ta'a-maita'i nō te fa'a'ohipara'a i te mau mauha'a 'ātōmī, i ni'a i te fa'aturara'a tītauhia e te mau tua'irava 2 e 51 o te Arata'i e i ni'a i te tītaura'a nō tē tāmau mā te 'ā'au tura i te mau tapiparaura'a e fa'atae i te 'aina-ha'amauha'a-ra'a 'ātōmī. Teie nei rā, e mea nā roto i nā 11 reo pāto'i i nā [reo] e 3 rātou i te 'itera'a i te ma'irira'a o te ho'ē 'ōpanira'a hope, e mea nā roto i nā reo e 7 pāto'i i nā [reo] e 7 mā te reo hau o te Peretiteni rātou i tē ha'avāra'a ē « te 'avau e 'aore rā te fa'a'ohipara'a i te mau mauha'a 'ātōmī, e rito atu ia i te tauvere i te mau rēni-arata'i o te ture natihau e ti'a ia

fa'a'ohipahia i roto i te mau 'arora'a tama'i, 'oia mau ihoā rā tō te mau parau tumu e te mau rēni-arata'i o te ture natihau auta'ata » e tō te mau parau papa ta'a-ē.

Te anira'a a te mau fenua Marshall

Te tāmatarā'a hope'a i tāpa'ohia nō tē ha'apāparau i te ha'avā mā te fā e fa'atu'a i te parau o te 'ātōmī. I te 24 nō 'eperēra matahiti 2014 ra, ua fa'atae te mau fenua Marshall e mau anira'a pāto'i i nā Hau e 9 nō te ma'irira'a i tā rātou fa'ahepora'a 'aina-ha'amauha'a-ra'a e tā rātou fa'ahepora'a ia tapiparau mā te 'ā'au tura i te hope'a o te tāta'ura'a mauha'a 'ātōmī, ia au i te hi'ora'a a te ture natihau mātauhia e te tua'irava VI nō te Parau Papa 'Aina-parare (TNP) ^[18]. Teie nei rā, i roto i teie tāpura, te mau parira'a i te mau Hau 'Āmui [Marite], ia Farāni, ia Taina [Tīnītō], ia Rūtia, ia Korea 'apato'erau, ia 'Itera'era, rātou tāato'a i te maura'a i te mauha'a [ātōmī], i tītau na te reira ē i hōro'ahia na te fāri'iraa a teie mau Hau ia tu'uhia atu teie huru 'ohipa-fifi i mua i te Mata-Ara. Ia arahia na e tupu tā rātou pāto'ira'a. E mea ta'a-ē te 'ohipa i 'Initia, Pakistan e te Hauari'i-Āmui (Royaume-Uni), e mau fenua o tei mau i te paura [ātōmī], i fāri'i na rātou e 3 ato'a ra i te mana-ture fa'ahepo a te CIJ. I fa'aara maori na rā te [CIJ] ia na 'ei mana-fa'a'ohipa-'ore nō te ma'irira'a, ia au i tāna hi'ora'a, o te ho'ē 'ohipa-fifi e vai ra i rotopū i te mau fenua Marshall e teie mau Hau, mā tē fa'atano i te feiā ani i ni'a i te mau ta'a-ē-ra'a 'ōmuamua i fa'ahitihia. 'Aita rā ho'i te mau fa'aotira'a mana-fa'a'ohipa-'ore i vāruatahi (e 9 ha'avā pāto'i i nā [ha'avā e] 7 nō 'Initia e Pakistan, e 8 i pāto'i, e 8 nō te Hauari'i-Āmui).

Ua ha'afāna'o te ha'api'ira'a i te 'ite-maita'i-roa-ra'ahia a'e te tauto'ora'a i ravehia e te ta'amotu mitoronetia, te perera'a mau e vai ra i roto i te mau tauturu o tā te mau ta'ata e 'imi ra ia noa'a nā roto mai i te mau Hau-Āmui [Marite] nō te mau fifi i fa'atupuhia e nā 67 tāmamatara'a i ravehia i roto i nā matahiti 1946 e 1958 atu nā te mau motu o Bikini e Enewetak, mā tē fa'arirohia te fa'aaura'a nō teie parau 'ei rava'i-'ore.

Ha'apatora'a parau

Organe judiciaire principal des Nations unies, la Cour internationale de Justice a été saisie du fait nucléaire à plusieurs reprises, y compris au sujet des essais français, sans jamais en prononcer une véritable condamnation.

Puna o te parau

Ve'a mana a te 'Āpo'ora'a Huito'ofā Mau Putu-pāpa'i piahia e te CIJ, 1973, 1974, 1986, 1996.

Tapura puta tai'ora'a

B. Bollecker-Stern, « L'affaire des essais nucléaires devant la Cour internationale de Justice », AFDI, vol. XX, 1974, p. 299-333 ; V. Coussirat-Coustère, « La reprise des essais nucléaires français devant la Cour internationale de Justice (Observations sur l'ordonnance du 22 septembre 1995) », AFDI, vol. XLI, 1995 p. 354-364. B. Grémare, « L'affaire de l'obligation au désarmement nucléaire. À propos de l'arrêt de la Cour Internationale de Justice de 2016 », Civitas Europa, n° 44, 2020/1, p. 151-168. P. M. Eisemann et P. Pazartzis, La jurisprudence de la Cour internationale de Justice, Pedone, 2008. J.-L. Iten, R. Bismuth, C. Crépet Daigremont, G. Le Floch et A. de Nanteuil, Les grandes décisions de la jurisprudence internationale, Dalloz, 2018.

Rohiparau /Taparau/ Fatu parau

[Géraldine Giraudeau](#)

Parau papa'i ha'apapu

1. D. Carreau, A. Hamann et F. Marrella, *Droit international*, Pedone, 2022, p. 730. À exclure les tentatives avortées de 1907 pour créer une « Cour de justice arbitrale » et une « Cour internationale des prises », ou la « Cour de justice centraméricaine » dont la compétence géographique limitée ne fut mise en œuvre qu'entre 1907 et 1917.
2. *Ibid.*
3. *Infra.*
4. La Nouvelle-Zélande évoque en particulier le cas des Tokelau, de Niue, et des Îles Cook, respectivement territoire spécial et territoires qui lui sont associés, et qui se situent géographiquement proches des sites de tir.
5. Cour internationale de Justice (CIJ), Affaire des essais nucléaires (Australie c. France), Requête introductive d'instance du 9 mai 1973, § 48 et suiv. ; CIJ, Affaire des essais nucléaires (Nouvelle-Zélande c. France), Mémoires vol. II, § 28.
6. *Ibid.*
7. Essais nucléaires (Australie c. France), mesures conservatoires, ordonnance du 22 juin 1973, *C.I.J. Recueil 1973*, p. 99 ; Essais nucléaires (Nouvelle-Zélande c. France), mesures conservatoires, ordonnance du 22 juin 1973, *C.I.J. Recueil 1973*, p. 135.
8. J.-L. Iten, R. Bismuth, C. Crépet Daigremont, G. Le Floch et A. de Nanteuil, *Les grandes décisions de la jurisprudence internationale*, Dalloz, 2018, p. 295.
9. CIJ, 20 décembre 1974, Affaire des essais nucléaires (Australie c. France), *CIJ Recueil 1974*, p. 253 ; CIJ, 20 décembre 1974, Affaire des essais nucléaires (Nouvelle-Zélande c. France), *CIJ Recueil 1974*, p. 457.
10. Essais nucléaires (Nouvelle-Zélande c. France), arrêt, § 53. Le § 46 du même arrêt définit les conditions de la déclaration comme acte unilatéral selon le droit international. Il s'agit respectivement des §§ 43 et 51 de l'arrêt relatif au différend opposant l'Australie à la France.
11. Échange de lettres du 9 juillet 1986 après intervention du Secrétaire général des Nations unies, RGDIP, 1986, p. 1096 ; Sentence du 30 avril 1990 dans l'affaire du Rainbow Warrior (Nouvelle-Zélande c. France), *Recueil des sentences arbitrales* vol. XX, p. 215.

12. Demande d'examen de la situation au titre du paragraphe 63 de l'arrêt rendu par la Cour le 20 décembre 1974 dans l'affaire des Essais nucléaires (Nouvelle-Zélande c. France), *C.I.J. Recueil* 1995, p. 288.
13. Relations bilatérales Australie-Nouvelle-Zélande et essais nucléaires, question écrite n° 22078 de M. A. Maman, Journal officiel (JO) du Sénat du 24 avril 1997, p. 1229.
14. Article 96§1 de la Charte.
15. Article 96§2 de la Charte.
16. Licéité de l'utilisation des armes nucléaires par un Etat dans un conflit armé, Avis du 8 juillet 1996, CIJ Recueil 1996, p. 66.
17. Pour le détail de l'avis : Licéité de la menace ou de l'emploi d'armes nucléaires, Avis du 8 juillet 1996, CIJ Recueil 1996, p. 226.
18. Lettres du Ministère des affaires étrangères des Îles Marshall adressées au greffe de la CIJ, 6 avril 2014.